



Janvier - Février 2025

REVUE
GRATUITE

Bonne Année



LE MOT DE LA PRÉSIDENTE

Chers membres, chers amis,

Et voilà, c'est reparti pour 365 jours. Après une année pleine de bons et de très bons moments, de belles rencontres, de découvertes... qui ont fait de 2024 une très bonne année, faisons de 2025 une année meilleure encore. Car oui, pour notre association désormais forte de quelque 500 membres, 2024 a été une année exceptionnelle. Alors jusqu'où irons-nous cette année avec LAFMA ? Encore très loin et très longtemps ensemble, je l'espère !

N'oublions toutefois pas les sinistrés de Valence et sa périphérie, que nos pensées et nos actes accompagnent (voir pp 14 et 15).

Nous démarrons maintenant 2025 par notre traditionnel repas de début d'année, suivi d'un voyage qui nous emmènera à Archena - Carthagène (cf. le programme), deux événements où j'espère bien vous retrouver nombreux. Sans oublier, pour les autres, nos activités qui ne cessent de s'enrichir, grâce à vous : bénévoles. Et au nom de tous, je vous en remercie.

Et comme d'habitude, rendez-vous les mercredis lors de nos permanences, au cours desquelles nous ne manquerons pas de partager un verre de l'amitié.

Que 2025 soit, pour vous et vos proches, une très belle année, pleine de joie !

Bonne lecture à tous et à mercredi
Anne Montoisoy et toute l'équipe du comité

LE COMITÉ



Anne Montoisoy - Présidente

Co- resp. : Excursions - voyages, bar
Tél. : +32 476 54 93 82
anne_montoisoy@hotmail.com



Maurice Marquet - Vice-président

Resp. : Informatique, pubs, médias
Tél. : 696 51 52 79
marquetmo@gmail.com



Kathleen Walsh - Secrétaire

Tél. : 657 36 12 38
wakathleen@gmail.com



Claudy Danloy - Trésorier

Tél. : 609 91 54 88
claudy.danloy@gmail.com



Jacqueline Griffon

Resp. : Bar, local, artistes
Tél. : +32 475 87 32 05
jacqueline.griffon@gmail.com



Jacqueline Salom

Resp. : Caisse, co- resp. secrétariat
Tél. : +33 6 74 14 22 83
jacqueline.salomcochet@sfr.fr



Brigitte Perdereau

Soutien trésorerie, caisse, journal
Tél. : +33 6 63 98 35 41
brigitte.perdereau@yahoo.fr



Ariane Viselé

Resp. : Accueil, artistes
Tél. : 636 79 96 26
ariane.visele@hotmail.com



Rémi Verjat

Resp. : Revue, site web
Journal.lafma@gmail.com

Rédaction Rémi Verjat - Maurice Marquet / **Articles** : René Mauer - Ariane Viselé / **Impression** : visualcreativa.es

Contact : calpe.lafma@gmail.com / www.lafmacalpe.com / Facebook : LAFMA

Local : Édifice Santa Marta, Avda Rosa de Los Vientos, 15 - Bloc 3 — 03710 Calpe - CIF : G54517578

Cotisation : 30€/an - Banco SANTANDER - BIC BSCHESMMIBO / IBAN ES37 0049 5938 0229 9514 7686

Une famille de professionnels de l'immobilier qui se consacre
à vendre votre bien

Votre agence immobilière avec cœur 


Inmobres
Just for you



- Plus de 20 ans d'expérience dans le secteur immobilier.
- Service entièrement personnalisé car chaque client est unique.
- Nous nous occupons de toutes les formalités, même après la vente.
- Nous vous accompagnons tout au long du processus.
- Nous vous tenons toujours informés des dernières nouveautés.
- Nous annonçons nos propriétés sur les principaux portails immobiliers nationaux et internationaux.



Antonio: (+34) 656 633 190  
Calle La Santamaría 11, Local 13 · 03710 Calpe (Alicante)
antonio@inmobres.com

   **InmobresCalpe**
www.inmobres.com

UN TICKET DE 1€ EST DEMANDÉ POUR PARTICIPER À CHAQUE ACTIVITÉ (HORS PERMANENCE)
DES CARNETS DE 10 TICKETS SONT EN VENTE AU LOCAL LORS DES PERMANENCES

	Activité	Heure	Responsable
Lundi	Stretching	10h - 11h	Monique Moreau
	Ateliers des artistes — peinture, sculpture, bricolage, etc.	11h - 16h	Ariane Viselé— Jacqueline 'Jaja' Griffon - Joëlle Poncin
	Billard — tous	16h - 19h	Maurice Marquet - Jeanine Gorez
Mardi	Cours d'espagnol — Débutant niveau 2	9h30 - 11h	Pilar Orth
	Yoga	11h - 12h30	Brigitte Verwaerde
Mercredi	Cours d'espagnol — Débutant	9h30 - 11h	Anne Montois
	Permanence	11h - 13h	Anne Montois
	Bar Billard — tous Bibliothèque		Jacqueline 'Jaja' Griffon - Brigitte Perdereau Maurice Marquet Léa Brun - Sylvie Guido
	Cours d'espagnol — libre, tout public	14h30 - 16h	Michelle Bénarroche
	Jeux de cartes	15h	Jacqueline 'Jackotte' Salom
	Billard — Éq. compèt Los Calpinos	17h - 19h	Jeanine Gorez
Jeudi	Balade <i>Cultura Marina</i> (3 ^e jeudi du mois)	10h	Ángeles Lence et Paco Perez
	Danse Country ★ Nouveau	10h-12h	Valérie Delandtsheer
	<i>Balade à vélo</i>	—	<i>En attente</i>
	Bingo (3 ^e jeudi du mois)	13h — 15h	Carine De Triest
	Généalogie (1 jeudi/2)	15h	Nicole Angrieu
	Billard — Éq. Compèt LAFMA	16h — 19h	Maurice Marquet
Vendredi	Balade — Rando	Cf. ci-dessous	
	Cours d'espagnol — Débutant	10h30 — 12h	Nathalie Poty
	Pétanque (pistes Lidl)	15h	Richard Alessio et Philippe Marchal
	Billard - Compétition	20h	<i>Suivant calendrier</i>

ACTIVITÉS MARCHES : DE LA MOINS EXIGEANTE À LA PLUS DIFFICILE

	Longueur estimée	Dénivelé	Fréquence	Contact	WhatsApp	Mél
Marche santé	2 - 3 km 1 - 2 h	Très faible	vendredi	Anne Montois	+32 476 54 93 82	annemon13@gmail.com
Ouvert à tous, pas de difficulté						
Marche	4 - 6 km 2 - 4 h	Faible	2 ^e - 4 ^e vendredi	<i>Ce circuit est proposé en alternative aux « Balades longues », mais n'est pas systématique</i>		
Être en forme, difficulté modérée						
Balade	7 - 10 km 4 - 6 h	Moyen	En alternance avec les randos	Claude Pongérad	+33 676 84 14 31	claud.ponpon@gmail.com
Être en bonne forme, rythme soutenu, équipement adapté				André Delannoy et Jean-Jacques Derrien		
Rando	> 10 km 5 - 8 h	Fort	1 ^e - 3 ^e vendredi	Georges Mischler	+34 692 39 35 60	georges.mischler@gmail.com
Équipement spécial, réservée aux personnes expérimentées, pique-nique			En alternance avec les balades	Juan Yuste	+34 607 31 29 49	yuste_maesen@hotmail.com

Bénéficiez du service d'un **Courtier en Assurances** pour vous établir des devis sur mesure auprès de **plusieurs compagnies** d'assurances en **une seule fois**:

- Assurances pour les **Particuliers**:
Maison, Voitures, Bateaux, Santé, Animaux de compagnies, etc ...
- Assurance pour les **Entreprises**:
Entreprises, Responsabilité Civile, Assurance santé collective, Accidents du Travail, etc ...

Analyse personnalisée gratuite de votre situation

Cabinet de Gestion traitant des questions **Comptables, Fiscales et Sociales** affectant le collectif des **Résidents** comme celui des **Non-résidents**

- Déclarations d'impôts / Taxes foncières
 - Installation des Expatriés en Espagne
(Obtention NIE, formalités fiscales, Sécurité Sociale, ...)
 - Importation de véhicules
 - Création de sociétés
 - Droit du Travail
 - Comptabilité
 - Héritage / Succession
 - Transmission de Véhicules / Maisons
 - Gestions avec l'Administration Publique
 - Prêts hypothécaires. Reclamation taux révisable
- Première consultation gratuite**

Av. d'Europa, 104, N332,
03580 L'Alfàs del Pi (Alicante)

www.cslllorens.com
www.innovalia-asesores.com

Personne de Contact:

Nathalie au 966 82 10 91



seguros@cslllorens.com

administracion@innovalia-asesores.com



TONILUX
construction & design

TONI:
+34 646 52 03 69

OFICINA:
+34 605 87 57 76

info@tonilux.com

Urb. Los Pinos 1K, Local 7
03710 Calpe (Alicante)



Descuento especial miembros club!



Spécialistes en :

CONSTRUCTION DE VILLAS NEUVES

-Villas Modernes / Style IBIZA / Méditerranéen / Rustique

REPARACION ET CONSTRUCTION DE PISCINES

RÉNOVATIONS ET TOUTES SORTES DE TRAVAUX :

- Plomberie, Électricité, Climatisation, Peintures, étanchéité, Fenêtres et Portes en Aluminium et en Bois, Cuisine, etc...

ON S'OCCUPE DE TOUT DONT VOUS AVEZ BESOIN :

Projet d'architecte, Dessins 3D, permis, licences, etc...

Especialistas en :

CONSTRUCCION DE CHALETS NUEVOS

-Villas Modernas / Estilo IBIZA / Mediterraneo / Rústico

REPARACION Y CONSTRUCCION DE PISCINAS

REFORMAS Y TRABAJOS DE TODO TIPO :

-Fontanería, Electricidad, Aire Acondicionado, Pintura, Ventanas y Puertas de Aluminio y Madera, Cocinas, etc...

NOS ENCARGAMOS DE TODO :

Proyecto Arquitecto, Diseños, Permisos, Licencias, etc...



ÇA S'EST PASSÉ AVEC LAFMA

Par Ariane Viselé

Aide aux sinistrés de la DANA

À la suite de ce triste évènement climatique des 28-29 octobre, un élan de générosité et de soutien s'est produit dans toute l'Espagne. À son niveau, LAFMA a participé à ce soutien par la collecte et la distribution de vêtements, ustensiles divers et appareils de chauffage pour venir en aide aux sinistrés.



En complément, elle a effectué un don de **1000€** sur un compte de la Croix-Rouge espagnole ouvert tout spécialement à la banque Santander pour soutenir les

sinistrés de la DANA. Nos pensées les accompagnent.

Journée d'automne — 9 novembre par Ariane Viselé



Jolie journée durant laquelle, outre les sandwiches, nous nous sommes régalés avec les délicieux gâteaux confectionnés par notre présidente qui pâtisse comme une déesse !!!

Plusieurs activités nous étaient proposées lors de cette journée festive dont, entre autres, des parties de pétanque, des jeux de cartes et des parties de bingo.

Une fois encore, les membres étaient heureux de se retrouver, de rire et de bavarder ensemble, toutes disciplines confondues.



Marché de Noël LAFMA et CALPE — par Ariane Viselé



Quand la magie du marché de Noël s'invite à LAFMA... notre atelier des artistes transforme notre local en caverne d'Ali Baba, pour le plaisir de tous et un mois de décembre haut en couleurs...



À l'invitation de la Mairie de Calpe, nos artistes ont pu aussi participer au marché de Noël des artisans et exposer à la vente leurs réalisations lors des deux premiers weekends de décembre. Vous êtes venus nombreux pour les soutenir et déguster le bon vin chaud concocté par Maurice !



St Nicolas au local LAFMA

Hô Hô Hô surprise ! Pour le plus grand ravissement de tous, St Nicolas nous est venu pour distribuer des bonbons et chocolats.



Aurez-vous deviné qui se cachait sous le déguisement ? Non, et bien il faudra revenir l'année prochaine...



SUCRÉ * SALÉ

Especialidad en:
Ostras - Mejillones
Soupe de Poissons

Avda. del Albir, 47
03581 EL ALBIR
L'ALFAS DEL PI (Alicante)
M. 611 378 397 - Alain

Spécialités
Terre et Mer
de la maison

Belge Français



VIP MASSAGE
INDIVIDUAL.
ALBIR

QUIROMASAJE DE PIES A CABEZA
MASAJE DEPORTIVO
MASAJE MEDICINAL ESPALDA-CUELLO-CERVICAL
CORRECCION CORPORAL
MASAJE LINFATICO
DRENAJE LINFATICO MANUAL
MASAJE DESCONTRACTURANTE
MASAJE ANTIESTRESA
REFLEXOLOGIA
PODAL
THAIMASSAGE

membres
LAFMA
-25%
sur présentation
de la carte

Tel.624 17 03 09

Camí de la Cantera 75

ANASTASIA MASSAGE MEDICINAL INDIVIDUAL



Vida y Luz

AIDE A DOMICILE
Bien-être mental et émotionnel

RÉFLEXOLOGIE PLANTAIRE

David 661 317 730

Soulage les migraines et réduit l'anxiété
Calme les problèmes respiratoires.

MASSAGE RELAXANT

Ana 609 683 200

Décontractant
Active la circulation



RESTAURANT BAYDAL

Avda del Puerto, 10
03710 Calpe (Alicante)
Tél/fax 96 583 11 11

Location d'appartements s'adresser : j.baydal@gmail.com



LA MERCED

GARDEN CENTER

VENTE DE PLANTES ET POTERIES
ASSISTANCE TECHNIQUE
ETUDE ET REALISATION DE JARDINS
VENTE DE BOIS DE CHAUFFAGE

Urb:#LaMerced#27A# 656#239#809#Diego#
03710#CALPE#(alicante)# 649#B04#060#Pedro#



TALLERES MARCOS

CALPE, S.L.

REPARACIONES DE TODAS MARCAS
NOUS PARLONS FRANCAIS

Avda. Diputación, 8. Local 1B
03710 CALPE (Alicante)
Tel. 965 838 202
automarcos@hotmail.com



Restaurante
DRACULA

CHAQUE JEUDI A PARTIR DE 20H
LIVE MUSIC

DINER DANSANT

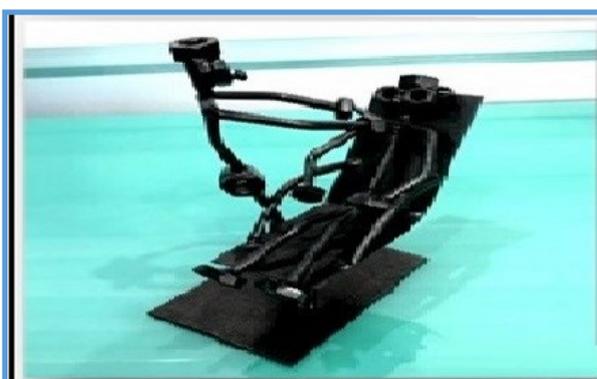
Pain et aioli - Entrée, Plat, Dessert & vin 24,90€
RESERVATIONS 965 839 211/687 303 679
Avda.del Puerto - Edf.Baydal- Local 6, Calpe, (Alicante)Espagne



BAR RESTAURANTE TATA (Peña madridista)

Tapas variadas y
menus diarios
Av puerto santa maria s/n
Placeta santiago
965831925

GUSTAVO Y
CARLOS

CLINICA DENTAL
La Plaza

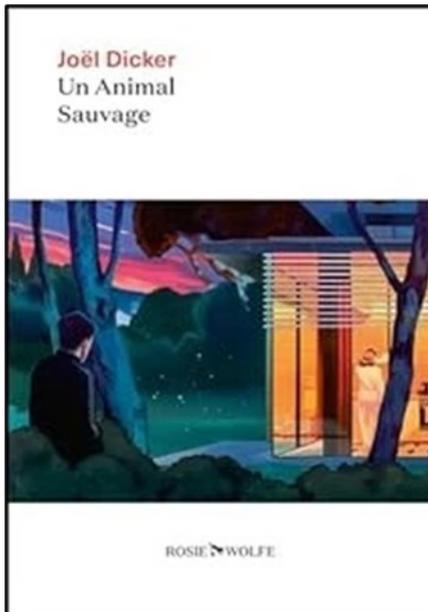
IMPLANTS
ORTHODONTIE
CHIRURGIE DENTAIRE

Dr. Claude Bueno
N.º Col.: 2.645

Tifno. **965 73 08 37**
615 59 84 61
clinicalaplaza47@gmail.com

Plaza Jaime I
nº 10 piso 2º
03720 Benissa

FOCUS ACTIVITÉ LAFMA : LA BIBLIOTHÈQUE



Joël Dicker, l'auteur suisse célèbre pour ses thrillers captivants, nous revient avec **UN ANIMAL SAUVAGE**.

Le récit est centré sur un écrivain qui se retrouve plongé dans une enquête complexe après une série de disparitions mystérieuses. Nous baignons dans les méandres de la psychologie humaine au travers du parcours d'un homme en quête de réponses sur ses propres instincts et pulsions.

Dicker, fidèle à son style, maîtrise l'art de tenir le lecteur en haleine du début à la fin. La trame narrative, riche en rebondissements, explore les frontières entre le bien et le mal, l'instinct et la raison. En fin de compte, UN ANIMAL SAUVAGE nous invite à une introspection profonde sur notre propre nature humaine.

Parfait pour les amateurs de suspense, ce roman est une lecture incontournable.

Je ne vous en dis pas plus ! Le livre vous attend dans les rayons de la bibliothèque de Lafma.

L'avis d'une de nos lectrices, Nicole : « livre intrigant »



Pour rappel, l'espace Bibliothèque est ouvert tous les mercredis lors de la permanence.

La location d'un livre est au tarif habituel d'1€, pour le temps nécessaire à la lecture. Il est demandé de rapporter vos livres dans un délai maximum d'1 mois.

Comme toutes les bibliothèques, celle-ci s'enrichit régulièrement grâce à vos dons, et par des commandes, alors :

N'hésitez pas à nous faire part de vos desiderata pour 2025, une commande de livres va être effectuée en début d'année.

*L'équipe Bibliothèque :
Léa, Christine, Jean-Jack*



IL NOUS A QUITTÉ — LAFMA



C'est avec beaucoup de tristesse que nous apprenons le décès subit d'Yves Vangermée, le 5 décembre.

Fidèle des balades et randonnées, il n'en manquait que rarement, accompagné de son fidèle ami à quatre pattes, nous pouvions le croiser sur les sentiers de Calpe. Toujours avec le sourire, malgré pentes et chemins pierreux, il avançait, à son rythme.

Amateur de bons mots, il partageait son amour pour la poésie. Et pour d'autres, il n'hésitait pas à faire l'imposition des mains pour soulager tel ou tel maux.

Yves, ami randonneur, tu vas nous manquer.



EL CURASÁN Y ART AL CAMP

Par Angeles Lence - Pour en savoir plus : <https://www.klein-schreuder.com/>

Nous avons commencé cette année 2024-25 par de nouvelles activités au club dont *Cultura de la Marina* (C.M.) qui se déroule en espagnol et qui a lieu le troisième jeudi de chaque mois. Son objectif : la mise en pratique de la langue, mais aussi la découverte des environnements de notre région qui parfois, par méconnaissance ou parce qu'ils sont en dehors des circuits touristiques, passent inaperçus alors qu'ils sont pourtant très beaux.

C'est ainsi que nous avons visité avec le groupe C.M. de LAFMA le site archéologique d'*El Banyets* à El Campello en septembre dernier et que nos lecteurs ont déjà pu découvrir dans un article du *Curasán*. En octobre, guidés par Miquel Vives, professeur à la retraite et résident de Gata de Gorgos, nous avons parcouru le ravin de la



L'étang, les palmiers et la sculpture représentant un palmier éventail

rivière Gorgos et les rues de la ville en visitant une fabrique de chapeaux. Et en novembre, nous sommes allés à *Art al Camp*, un lieu où la nature et l'art se réunissent pour former un grand espace, jardiné et décoré avec une vue magnifique sur le Montgó depuis sa « montagne » à laquelle on accède par un pont qui traverse un bel étang, entouré de palmiers, d'arbres très divers et de

majestueuses sculptures comme la *Libellule* en fer forgé ou le *Bébé baleine*, sculpté en bois.



Nous avons eu l'occasion de rencontrer le créateur de cet espace, le sculpteur Toni Marí, qui nous a reçus dans son

atelier, travaillant sur ses nouveaux projets, avec ses ouvriers. Des étincelles jaillissaient de leurs soudures et c'était passionnant de voir comment, à partir d'un petit modèle de taureau, ils travaillaient le métal – surtout l'acier Corten, alliage d'acier et de cuivre – pour le transformer en une sculpture de 4 mètres.



(Suite page 10)

Au cours de notre visite, nous avons admiré, disséminées dans le vaste jardin, de grandes sculptures, comme une fourmi géante, un arbre bouteille — réplique d'un arbre naturel —, la structure d'une grande baleine, un groupe d'agneaux et de nombreuses figures humaines aux couleurs éclatantes et toujours avec le sourire aux lèvres.



Le sourire toujours aux lèvres

Nous soulignons également la clôture qui entoure le jardin, sculptée en feuilles de vigne.

On peut lire sur un site officiel de la Communauté valencienne que la formation de Toni Marí commence dès son enfance, lorsqu'il apprend le métier de forgeron, à travers lequel sa technique évolue, démontrant une admirable maîtrise du feu et des métaux. Il se lance dans la création sans préavis, sans prévoir ce qui peut arriver dans son travail, sans planification, sans projet. Ses œuvres sortent de manière vigoureuse de son esprit, de son cœur, de son expérience, de ses expériences... Et nous, pas experts en sculpture mais simples spectateurs, nous avons ressenti cette magie artistique.

Les êtres vivants sont l'axe fondamental sur lequel se développe l'expérience créative de Toni, se concentrant principalement sur la représentation du corps humain, où il recrée le feu de l'espace avec le volume de formes anthropomorphes dans lesquelles se détache l'anatomie de l'être. Ceci, ajouté



à sa forme particulière de représentation tridimensionnelle, parvient à atteindre le spectateur de manière claire, directe et concise. La robustesse du matériau, ainsi que la fraîcheur et la soudure dans son exécution, le traitement délicat, tant de la technique que du concept, font de Toni Marí plus qu'un sculpteur, et le transforment en un communicateur, un créateur, un faiseur habile de formes forgées dans l'espace.

Enfin voilà encore un autre objectif de ces sorties, vous en parler, vous donner l'envie de visiter les espaces qu'on vous présente ici avec des photos qui montrent que ce n'est pas un mensonge, que dans notre région existent des petits paradis qu'il faut découvrir et faire découvrir.



CULTURA DE LA MARINA - LAFMA

Cultura de la Marina: Les Coves Roges (Gata de Gorgos)

Visita del 17/10/2024 — Par Ángeles Lance

Pasamos una y otra vez por pueblos de nuestra comarca, atravesados por una carretera general — como la N-332 — que nos ofrece un paisaje urbano feo y desangelado. Pero no nos dejemos engañar por la primera impresión porque merece la pena aparcar el vehículo para recorrerlos a pie y descubrir verdaderos tesoros ocultos tras el asfalto.



Les Coves Roges de Gata de Gorgos



"Cultura de la Marina" con Miquel Vives en el centro, guiando la visita

Esto ocurre con Gata de Gorgos, famoso por su comercio del mimbre. Más allá de una compra rápida, podemos caminar a lo largo del barranco del río Gorgos por un paseo bien señalizado que conduce hacia el mirador de *les Coves Roges*. Estas cuevas rojas, de entre 10 y 20 metros de altura, deben el nombre a su color rojo intenso por la descomposición y la oxidación de la roca calcárea y constituyen uno de los tesoros naturales y más desconocidos de la Marina Alta.

SKYLINE
Télévision de qualité à la maison

☎ 96 583 82 25 📱 632 93 30 39

TNT SAT LA TNT GRATUITE PAR LE SATELLITE

fransat sky freesat

CANAL DIGITAAL IPTV

*Carrer Ausias March,3
CALPE 03710 ALICANTE*

Lundi au Vendredi 09-14 / 16-19

✉ info@skylinesat.com 📺 /SkylineSatellite

Frenze
TRATTORIA PIZZERIA
calpe

mapa

Edificio Apolo III, 3 · C/ Blasco Ibáñez, Local 11
03710 Calpe · Alicante 📞 965 833 1 61
✉ jaimeregueiro@hotmail.com

ON PARLE FRANCAIS MEN SPREEKT NEDERLANDS

ENGLISH SPOKEN MAN SPRICHT DEUTSCH

Dr J-P Berghezan
Tél. 607 08 80 61 96 583 35 82
Dra A. Berghezan Suárez (Pédiatre)
Tél 616.328.137
C/Corbeta, 7 Edif Europlaya. Entlo. Dcha
03710 Calpe
Prendre rendez-vous de préférence par mail :
clinicaeuropa@gmx.es

SERGIO HERNANDO ROUVIÈRE
Kiné et Ostéopathe D.O.
VISITE À DOMICILE
📞 +34 644 624 528 🇪🇸 🇫🇷 🇬🇧
✉ sergio_hernandorouviere@yahoo.com

À VOS AGENDAS

<https://www.calpeonline24.com/info/calpe-fiesta-calendar>

JANVIER

5 - CABALGATA - LES ROIS MAGES - CALPE

Le 5 janvier, les Rois Mages arrivent à Calpe pour commencer les célébrations. Tout le monde est invité à se rassembler sur la Plaza Colón à 17h, avec l'arrivée des Trois Rois. Le défilé partira de la Plaza Colón en empruntant l'itinéraire suivant : Avenue Gabriel Miró, Place Constitución, Avenue de Ifach, Calle Justicia, Llibertat, de Fora, place del Mosquit, Purísima, Santísimo Cristo Vicente Gallart jusqu'à arriver à l'église Virgen de las Nieves . À la fin, les Rois distribueront des cadeaux aux enfants de Calpe.



8 - GALETTE DES ROIS - LAFMA

Pour son 1^{er} mercredi de l'année, LAFMA proposera des galettes des rois. Alors qui trouvera la fève ?



16 - REPAS DU MOIS - DRACULA - 20H - LAFMA

Pour son 1^{er} repas de l'année, LAFMA vous propose l'ambiance conviviale et festive du restaurant DRACULA, sur le port de Calpe. Le repas est suivi d'une animation dansante.



LAFMA - Menu de fête : inclus 1 coupe de Cava - entrée - plat - dessert - 1 boisson - 1 café
Informations sur tarif, menu, etc. à venir par courriel, et renseignements/inscription au local

FÉVRIER

5 - CHANDELEUR - LAFMA

Venez déguster - avec modération 😊 - les bonnes crêpes préparées par le Comité.



14 - ST VALENTIN - CALPE

Journée spéciale «bisous» pour tous les amoureux

- BENIDORM PALACE - LAFMA

Alors quoi de mieux qu'une soirée de fête organisée par LAFMA, rien que pour vous ?

Le Benidorm Palace présente "AIRE", un voyage inoubliable au cœur de la dernière partie de la série «Elements».



LAFMA - informations sur tarifs, heures, etc. à venir par courriel, et renseignements/inscription au local

27-28 - VOYAGE À ARCHENA ET CARTHAGÈNE - LAFMA

La ville thermale d'Archena, riche en vestiges archéologiques, est située au cœur de la « huerta », entourée des montagnes de la belle vallée de Ricote, à 23 km de la ville de Murcie. .. Sans oublier la station thermale.

Carthagène, l'une des villes historiques les plus intéressantes d'Espagne. Située dans la région de Murci, cette ville a été fondée par le général carthaginois Asdrúbal el Bello en 227 avant notre ère, et elle a acquis sa splendeur maximale à l'époque romaine, avec le nom de Carthage Nova.



LAFMA - Tarif membre chbre double **200€** (235€ non membre) / chbre simple 150€ (185€ nm) ; inclus voyage en car (départ de hôtel Esmeralda 8h) , 2 nuits hôtel 3* (demi-pension), 3 repas du midi, guide et visites

Inscription - renseignements au local ou via calpe.lafma@gmail.com ou virement via IBAN ES37 0049 5938 0229 9514 7686 (préciser ARCHENA)



Foster Consulting
 AGENCE D'ASSURANCE
 DEPUIS 1987

WWW.FOSTERCONSULTING.ES

TLF - 96 583 83 84 | EMAIL - INFO@FOSTERCONSULTING.ES
 AV. GABRIEL MIRÓ 18 | EDIFICIO "DEXTELLA" | ENTRESUELO 2 | 03710 - CALPE



**Tu especialista
 en iluminación**

LÚZETE BENISSA: C/ Denis Papin, 4 - Polígono Industrial La Pedrera - 03720 Benissa (Alicante) - Teléfono: 965 73 23 20



SELECT Villas
of Moraira

Achat - Vente - Évaluations
Sans Engagement



Ave. de Madrid 5, 03724 Moraira
 +34 616 002 993
 info@select-villas.es www.select-villas.es

JEAN PIERRE
 ESTILISTAS

C/MALAGA Nº 6
 EDIF. BRISTOL - CALPE
 T. 965 836 704
 On parle Français
 jeanpierreestilistas.com

TRABAJAMOS CON
 COLORES SIN
 AMONIACO NI
 PARABENOS

HORARIO
 Lunes CERRADO
 de Martes a Viernes
 de 9,30 a 13,30 h
 y de 15,30 h a 20,00 h
 Sabados
 De 9.30 a 18.00 h.

CASA TONI
 RESTAURANTE



C/ Cabo San Antonio, 2
 03724 Moraira (Alicante)
 Teléf.: 965 745 411
 Email: casatonimoraira@gmail.com

www.casatonimoraira.com

Casa Toni Moraira



Comercial Calpe, S.L.



Doctor Fleming Avda. Diputación, 29
 Edificio Apolo IV s/n 03710 CALPE (Alicante)
 03710 CALPE (Alicante)

Tel. 96 583 52 19

OPTIMUS
 FERRETERÍAS DE CONFIANZA Y PROXIMIDAD

DANA : APRÈS LE CHOC DES PHOTOS, LE POIDS DES CHIFFRES

Texte : Laurence Lemoine - Source : Valencia Expat services Madrid Barcelone - Le courrier d'Espagne, 3 décembre 2024



Un mois, jour pour jour, après le passage de La Dana sur la région sud de Valence, voici, en quelques chiffres, l'ampleur des destructions provoquées par ces inondations historiques.

...
...

Il est tombé **plus de 300 mm** sur de vastes zones et on a mesuré jusqu'à **490,6 mm** à Chiva, dont **343 mm en 4h** ! Ce sont notamment les intensités qui ont rendu cet épisode dramatique avec parfois près de **100 mm par heure** durant plusieurs heures consécutives !

...
....

Les chiffres des destructions

- 222 morts, 5 disparus et quasi une centaine de blessés, sans compter les nombreuses victimes de stress post-traumatique, adultes comme enfants.
- 325 000 personnes et plus de 75 000

habitations touchées (source : programme satellitaire européen Copernicus).

- 75 municipalités affectées à divers degrés dans la province.
- 530 km² : surface du territoire concerné.
- 99 kilomètres de lignes de train ou de métro endommagées. Les lignes souterraines du métro de Valence devraient reprendre du service le 3 décembre.
- 40 kilomètres de plages souillées.
- Plus de 100 000 bâtiments (maisons, garages, commerces, bureaux ou entrepôts) endommagés ou détruits.
- Près de 50 000 agriculteurs et éleveurs affectés sur 70 000 hectares de cultures : les systèmes d'irrigation, les serres, le matériel agricole et les récoltes sont gravement impactés.
- 23 550 personnes au chômage technique et 70 000 auto-entrepreneurs touchés.
- Plus de 48 700 entreprises affectées, représentant 20 % du PIB de la province de Valence.
- 200 000 tonnes de déchets ramassées en un mois, soit plus que les 180 000 tonnes produites annuellement dans toute la Communauté Valencienne.

Les infrastructures

- 26 ponts, 2 tunnels et 80 kilomètres de routes détruits, notamment sur l'A7 et le contournement. Certains axes secondaires restent fermés.
- Entre 100 000 et 120 000 véhicules hors d'usage, soit 28 % du parc automobile de la province. Les carcasses sont regroupées sur 60 sites répartis dans la région.
- Plus de 18 000 militaires, policiers (Policia Nacional, Guardia Civil, police locale), pompiers et secouristes ont été envoyés sur place.

(Suite page 15)

(Suite de la page 14)

- 10 000 élèves sont encore sans écoles, car 92 établissements scolaires ont été endommagés. 24 rouvriront bientôt. Pour les autres, des installations préfabriquées seront opérationnelles en janvier.
- 118 arrestations pour vols ou pillages.

Le coût financier

- 22,7 milliards d'euros d'aides gouvernementales débloquées, avec la promesse de limiter la bureaucratie.
- Mobilisation du secteur privé :
 - Le groupe Inditex (Armancio Ortega) a créé un fonds de 100 millions d'euros pour les collectivités locales.
 - Juan Roig (Mercadona) a dédié 25 millions d'euros au soutien entrepreneurial.
 - La Banque européenne d'investissement (BEI) a alloué 900 millions d'euros pour la reconstruction des infrastructures.

Le chiffre à retenir : celui de la solidarité et de la générosité

Le chiffre le plus marquant reste celui de la solidarité : environ 50 000 volontaires se sont mobilisés dès les premières heures, apportant eau, nourriture et aide au nettoyage. Depuis, ce flux, principalement composé de jeunes venant de toute l'Espagne, et même de l'étranger, est constant bien qu'en nette baisse. Des bras, de la bonne volonté et des dons sont encore nécessaires et le seront encore très longtemps.

Les victimes craignent d'être oubliées à mesure que le temps passe. Elles savent qu'elles auront besoin d'aides et de financements pendant de très nombreuses années pour la reconstruction.



Maître Serge Salvador Soriano
AVOCAT FRANÇAIS



RUE SANTA MARTA, 5 CENTRE HISTORIQUE DE JÁVEA
Téléphone: 675 28 10 30 eMail: ssalvador@icav.es

Puerto Blanco
Restaurant

un mundo de sentidos

Urb. La Canuta Baja, 35b
03710 Calpe, Alicante, Espagne
Tél : +34 965 83 09 77

PETITE HISTOIRE DU 1^{ER} JANVIER

Source : *Historia*, N°12 (Celtas) ; traduction et adaptation : René Mauer

Tout le monde le sait : l'année commence quand l'autre finit. Mais pourquoi un premier janvier ?

Tout est la faute de (ou grâce à) certains ancêtres espagnols celtes-ibériques, habitants de *Segeda* (près de l'actuelle *Calatayud*, en province de *Zaragoza*), qui se sont portés en rébellion contre la Rome républicaine.

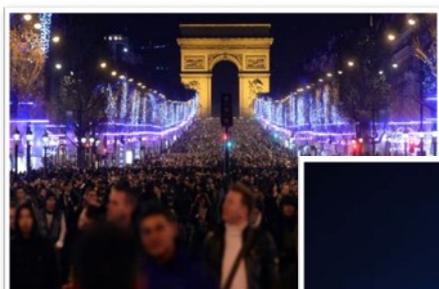
C'est en 155 avant l'ère chrétienne que les habitants de *Sekaisa* (*Segeda*) décidèrent et commencèrent de construire une grande muraille qui, après avoir entouré l'*oppidum*, devait atteindre un périmètre de 7,5 kilomètres. Quand la nouvelle parvint à Rome, le Sénat ordonna d'arrêter les travaux jugés contraires aux accords de l'époque de *Graco*, après la première guerre celte-ibérique. Les Romains en profitèrent aussi pour réclamer le paiement de tributs et la fourniture de troupes. Il leur fut répondu que les accords interdisaient la création de nouvelles cités fortifiées, mais pas la création de remparts dans les cités existantes. De plus, les habitants de *Segeda* avaient été exemptés du paiement des charges maintenant exigées.

Rome voulut intervenir militairement, mais la levée d'une armée capable de mettre en déroute les *Celtes-Ibères* demandait d'attendre la célébration des élections annuelles des magistrats, qui devait avoir lieu le premier jour de l'an — c.à.d. (à cette époque) le premier mars (calendrier romain réformé de *Numa Pompilius*).

Le temps de prendre une décision, de lever les troupes et d'amener les légions sur place, *Segeda* aurait déjà terminé ses remparts. Il ne restait plus à Rome qu'une seule solution : modifier son calendrier.

Le premier jour de l'année fut donc fixé au premier janvier !

N.B. - le calendrier de *Numa Pompilius* : **Martius** (31 jours, dieu Mars), **Aprilis** (29 jours, déesse Aphrodite), **Maius** (31 jours, mois des sénateurs ou maiores), **Lunius** (29 jours, déesse Junon), **Quintilis** (31 jours), **Sextilis** (29 jours), **September** (29 jours), **October** (31 jours), **Novembre** (29 jours), **Decembre** (29 jours), **Lanuarius** (29 jours, dieu Janus), **Februarius** (28 jours, vient du verbe *Februaire* « purifier en faisant des expiations », personnifié par la divinité *Februus*), **Mensis intercalaris** (29 jours, uniquement tous les quatre ans). De plus l'année moyenne était trop courte et comptait alors 362,5 jours. Aussi des jours supplémentaires pouvaient être apportés de façon irrégulière, pour recalibrer le calendrier avec le cycle saisonnier solaire.





Personne sérieuse et expérimentée

Je recherche un emploi pour m'occuper des personnes âgées : à domicile, temps partiel ou complet ; Soins - repas - ménage - courses - promenade. Horaires à définir.

Tarif : à l'heure ou forfait journée

Zone : de **Moraira - Calpe** - à **Altéa**.

Tél. : **612 548 114** - ES - FR



Casita Suiza

RESTAURANTE

C/ Jardín 9 - 03710 Calpe - Tel.: 96 583 06 06
Annemarie & Markus Schenk

Votre Annonce ou Publi Info personnalisée avec votre texte et logo

- Plusieurs formats disponibles : de 1/10 à pleine page
- Plusieurs tarifs : de 1 mois à 1 an
- Offre promotionnelle pour les membres

Contact : journal.lafma@gmail.com



SALON DE COIFFURE

FRANCK PROVOST

PARIS

C/Dr Fleming 15
03710 Calpe (Alicante)

Tél 96 583 97 40

10% de remise sur prix hors promotion sur présentation de la carte de membre

EL CANTAL

ABROCCERIA - RESTAURANTE

Av. Isla Formentera, Nº 16
03710, Calpe (Alicante)

Tel 865.511.683



Ouvert de mardi à samedi de 12H30 à 16H00
Le vendredi et le samedi de 19H00 à 22H30.

Le dimanche de 12H30 à 16H00

Fermé le dimanche soir et le lundi toute la journée.

Email : elcantalrestaurante@gmail.com



Leblicq Deco

Peinture intérieure et extérieure
Travaux de rénovation
Peinture boiserie
Peinture margelle piscine
Cimentage sur murs abîmés
...

Plus de 10 ans d'expérience
Devis gratuit

leblcqflorence@hotmail.com

+34 665561639

www.leblcqdeco.es



Aborques

OPTICIENS OPTOMETRISTES
MONTURES - LENTILLES DE CONTACT
AUDIOPHONIE - AUDIOMETRIE

A l'achat de lunettes progressives, nous vous offrons la monture.
Voyez notre offre de 2 x 1 montures : payez une monture et nous vous offrons la deuxième.

15% de remise dans des lunettes du soleil de Marque.
Choisissez la monture nous vous offrons les verres.

Avda. Gabriel Mirò, 3 - 03710 calpe (Alicante) Tel. 96 583 54 34



Ouvert à la vente au public du lundi au vendredi de 10h à 13h

COSTABLANCA TRADING S.L.
IMPORTATEUR BIERES BELGES ET ALLEMANDES

Pol. Ind. La Pedrera
C/Benz 13 - Buzón 50229
E-03720 Benissa (Alicante)

www.costablancatrading.com

Tel 965 73 28 58

costatrading@gmail.com

Restaurante

Casa Rolando

Calpe

Bajo Nueva Gerencia

C/ Doctor Fleming, Edif. Fleming Nº3
03710 Calpe (Alicante)

Reserva de mesas: 96 587 5160

Email: casarolandocalpe@hotmail.com

RESTAURANTE

"El Escorial"

Martin

Telf. 627 80 66 23

C/ Pintor Sorolla, Edif. Apolo IV
03710 - Calpe (Alicante)

FRANCO, CE HÉROS MÉCONNU ...

Par René Mauer - Source principale : *Desperta Ferro, Número Especial XXXVI*



Non, il ne s'agit pas de *Francisco*, dit *El Caudillo*, mais de son petit frère, **Ramón Franco y Bahamonde**, né à *El Ferrol*, comme ses frères et sœurs, mais le 2 février 1896. Sorti de l'*Académie Militaire de Toledo*, section infanterie, en 1914, il est affecté à la base d'*hydravion d'Atalayón (Melilla, Maroc)* où il reçut son brevet de pilote en 1920.

C'était le rebelle de la famille : anarchiste, franc-maçon, anticlérical, il participa aux soulèvements militaires de *Jaca* et de *Quatro-Vientos* en décembre 1930 contre la dictature du **Général Berenguer** et le **Roi Alfonso XIII** et fut élu Député de **ERC** (la Gauche Républicaine de Catalogne) lors des élections de 1931 précédant la proclamation de la **République** (le 14 avril). Il faut ajouter qu'il divorce (en 1935) sans que sa nouvelle compagne ni l'enfant qui en naîtra ne soient reconnus par la famille.

Ne trouvant plus ses idéaux dans l'évolution de la République, il rejoint les forces de son frère en 1936. *Lieutenant-Colonel* dirigeant la base aérienne des *Baléares*, il disparaît en mer, le 28 octobre 1938 à 6h06, au large de *Majorca* avec son équipage, son avion bombardier-torpilleur italien **CANT Z 506 A Airone** (*Héron*) et les deux bombes de 500 kg (charge maximale permise) prévues pour le bombardement de la ville de **Valencia** en ce premier jour de retrait des **Brigades Internationales**. Accident dû au mauvais temps, comme annoncé alors? Suicide ? Sabotage ? Le dossier reste encore ouvert...

C'est comme pilote et sa façon de se mettre en vedette qui va le faire considérer (avant que n'éclate la *Guerre Civile*) comme un véritable héros national. Pour remonter le moral des troupes après le désastre de **Anual** (le 22 juillet 1921), le **Général Miguel Primo de Rivera** profite d'une accalmie dans la **Guerre du RIF** pour lancer quelques projets aéronautiques. Le premier est de prolonger la **ligne Sevilla-Larache** pour rejoindre les **Canaries** en passant par les bases de ravitaillement d'**Agadir** et de **Cabo Juby** du *Protectorat Français* avant d'atteindre **Gando (Gran Canaria)**, puis **Tenerife**

et **Las Palmas** (total : 1563 kms). Trois avions **BREGUET XIV** de l'escadrille de *Tetuán* (« **Gran Canaria** », « **Tenerife** », « **Archipelago Canario** ») escortés par l'hydravion **DORNIER WAL** « **Maria Antonieta** » de « **Mar Chica** » (*Melilla*) piloté par le **Capitaine Ramón**



Franco pour renforcer le soutien maritime et qui disposait d'une autonomie de vol de 3500 kms à une vitesse de 185 km/h.

Ils partirent de **Larache** le 6 janvier 1924 et atteignirent les **Canaries** le 18 janvier après 12h30 de vol car les *Bréguet* avaient subi de nombreuses avaries et ont dû être démontés à *Las Palmas*. Franco décida de faire seul le vol de retour depuis le **Puerto de Santa Cruz de Tenerife** jusqu'à sa base de **Melilla** (1707 kms) qu'il fit sans escale en 10h40 en passant par **Arrecife** et **Casablanca** après avoir survolé le sommet du **Teide** (altitude de 3718 mètres) alors que le *Dornier* était théoriquement limité à 3500 mètres. Ceci lui valut de recevoir ensuite la mission d'assurer la **première liaison transatlantique sud (Espagne-Argentine)** depuis **Palos de la Frontera (Huelva)** jusque **Buenos Aires** en faisant escale à **Gran Canaria-Cap Vert-Pernambouc (Recife)-Rio de Janeiro et Montevideo** (total : 10270 km). Il réalisa cet exploit en 59h30 de vol entre le 22 et le 26 janvier 1926 avec ses trois hommes d'équipage (**Julio Ruiz de Alda**, **Juan Manuel Durán** et **Pablo Rada**) à bord d'un **hydravion DORNIER WAL** (Baleine) **type Do J** portant la devise « **Plus Ultra** » (**Plus Oultre**), devise nationale espagnole adoptée par **Charles Quint**.

Cette devise est souvent inscrite sur une banderole posée entre deux colonnes pour signifier que c'est en passant outre des **Colonnes d'Hercule** que l'on accède au **Nouveau Monde** (moralité : il faut savoir remettre en cause ses croyances pour accroître ses connaissances). Vous pouvez encore voir le « **Plus Ultra** » au musée de **Luján** en Argentine.

LA SAINT-VALENTIN : ORIGINES

Source principale : Natinal Geographique, Par John ROACH 02/2023

Le 14 février de chaque année, les couples du monde entier célèbrent leur amour à l'occasion de la Saint-Valentin. Cependant, selon les historiens, l'origine de cette fête remonterait à un festival païen célébrant la fertilité, ou encore l'exécution d'un (ou deux) martyr(s).

LES RACINES ROMAINES DE LA SAINT-VALENTIN

Les historiens ne s'accordent pas sur les origines de la Saint-Valentin : découle-t-elle d'une fête, d'une exécution, ou encore d'un poème ? Les théories sont nombreuses.

Les origines les plus anciennes remonteraient à une célébration annuelle et païenne connue sous le nom de *Lupercalia*, ou les Lupercales. Cette fête, qui se tenait le 15 février, visait durant la Rome antique à célébrer la fertilité. Les hommes se dévêtaient, sacrifiaient un mouton ou un chien, et se couvraient de la peau de l'animal sacrifié dans le but d'accroître, pensaient-ils, leur fertilité avant de rencontrer des jeunes filles, comme l'explique Noel Lenski de l'Université du Colorado.

Les Lupercales étaient très populaires, et constituaient l'une des dernières festivités païennes à être encore célébrées 150 ans après la christianisation de l'Empire romain par l'empereur Constantin.

C'est à la fin du 5^e siècle que le pape Gélase I^{er} mit fin aux fameuses Lupercales. Peu après, l'Église catholique fit du 14 février un jour de fête destiné à rendre hommage au martyr Saint Valentin.

Les Lupercales étaient « clairement une fête très populaire, et ce même dans un environnement dans lequel les nouveaux chrétiens tentaient de la faire interdire », indique Noel Lenski. Ainsi, selon l'historien, il est probable que cette nouvelle fête de la Saint-Valentin ait visé à remplacer les Lupercales.

DE CÉLÉBRATION PAÏENNE À FÊTE DES AMOUREUX

Bien loin des anciennes traditions, nos célébrations modernes ne gardent de ces fêtes que le nom.

Certains récits indiquent que les véritables débuts de la Saint-Valentin telle que nous la connaissons n'auraient eu lieu que 1 000 ans plus tard. Selon Jack B. Oruch, professeur à l'Université du Kansas, le poète Geoffrey Chaucer fut la première personne à associer la Saint-Valentin au romantisme dans son poème *The*

Parlement of Foules (en français : *Le parlement des oiseaux*).

Selon Oruch, bien que le poète soit probablement à l'origine de l'association faite de nos jours entre la Saint-Valentin

et l'amour, ce résultat serait plutôt le fruit du hasard, la Saint-Valentin correspondant au début de la saison des amours des oiseaux en Europe. De nouveaux poètes, dont Shakespeare, suivirent plus tard les traces de Chaucer et contribuèrent aux connotations romantiques de cette fête.

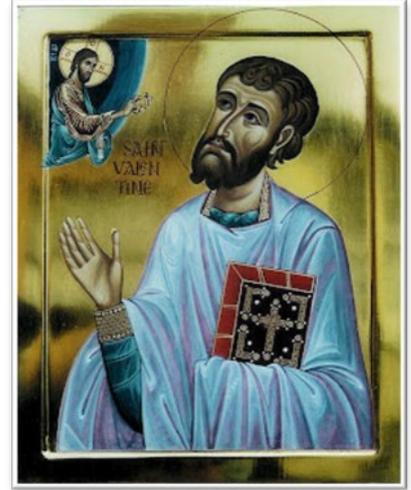
QUI ÉTAIT SAINT VALENTIN ?

Selon certaines estimations, il existerait plus de 10 800 saints, dont plus de 30 Valentin, et même quelques Valentina.

Seuls deux Valentin semblent toutefois être de bons candidats au rôle de l'homme qui donna son nom à la fête de l'amour... mais aucun des deux ne traita de ce sujet de son vivant.

Les deux Valentin présentent de nombreuses similitudes : ils étaient des martyrs, furent mis à mort au 3^e siècle par l'empereur romain Claude et, bien que des années séparent les deux exécutions, elles auraient toutes les deux eu lieu un 14 février. Il n'est donc pas étonnant que certains historiens se demandent si ces deux personnages n'étaient pas une seule et même personne.

Le premier Valentin était un prêtre qui fut arrêté pendant les persécutions romaines contre les chrétiens. Amené devant l'empereur, il refusa de renier sa foi et, en guise de punition, fut mis sous résidence surveillée. Le chef de la maison qui le détenait le mit au défi de montrer la véritable puissance de son Dieu. Valentin rendit alors la vue à une jeune fille aveugle, ce qui poussa toute la maison à se convertir au christianisme. Une fois la nouvelle du miracle et de la conversion arrivée à l'oreille de l'empereur, Valentin fut immédiatement exécuté.



(Suite page 20)

Le second, l'évêque Valentin de Terni, était également un faiseur de miracles : ce Valentin était connu pour sa capacité à guérir les handicaps physiques. Un érudit le supplia de guérir son fils unique, qui ne pouvait ni parler ni se tenir droit : après une nuit de prière, l'évêque parvint à guérir le garçon. La famille, ainsi que des érudits venus en visite, se convertirent alors au christianisme. Peu après, Valentin fut arrêté pour ses miracles et, après avoir refusé de se convertir à la religion païenne, il fut décapité.

COMMENT CÉLÈBRE-T-ON LA SAINT-VALENTIN ?

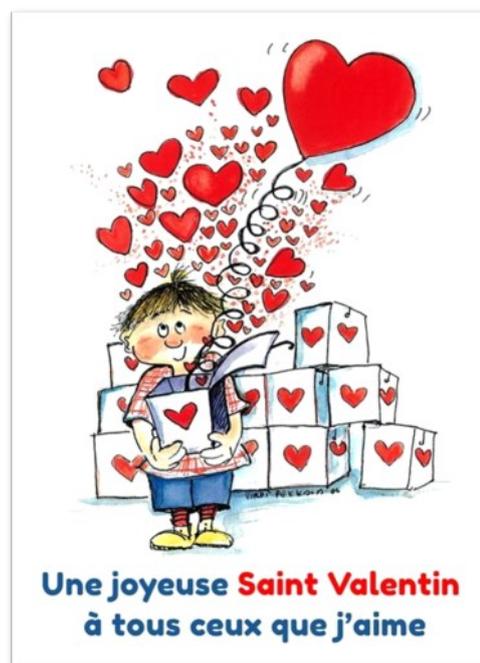
De nos jours, à l'occasion de la Saint-Valentin, les couples échangent des cadeaux comme des bonbons, des bijoux, des fleurs et des cartes.

La première carte de Saint-Valentin fut écrite en 1415 lorsque le duc d'Orléans, alors prisonnier à la tour de Londres, envoya une telle carte à sa femme. Aux États-Unis, il fallut attendre la guerre d'Indépendance pour que les cartes voient leur popularité s'envoler, les couples séparés par la guerre ayant pris l'habitude de s'envoyer des notes manuscrites. Ce n'est qu'au début du 20^e siècle que les cartes de Saint-Valentin commencèrent à faire l'objet d'une production de masse.

Malgré sa forte popularité à travers le monde, la Saint-Valentin n'est pas toujours célébrée dans des pays comme l'Indonésie, l'Arabie saoudite et la Malaisie, car

elle entre en contradiction avec certains aspects de leurs religions. D'autres pays, quant à eux, résistent à la Saint-Valentin pour des raisons politiques. En Inde, certains partis politiques conservateurs s'opposent en effet à cette fête, qui promouvraient selon eux les valeurs de l'Occident.

Que vous célébriez ou non la Saint-Valentin, cette fête découle avant tout de notre capacité à aimer, capacité qui relie les humains depuis de nombreux siècles. Bien qu'elle ne consiste plus à nous faire porter les peaux d'animaux sacrifiés comme à l'époque de l'Empire romain, la fête existe toujours, et tout le monde aime faire plaisir aux personnes qui leur sont chères.



LA MARINIÈRE
www.lamariniere.es

Boulangerie~Pâtisserie
Bar~Cocktail
Crêperie

8h-23h tous les jours

Face à la plage Ampolla Moraira

Avenida de la paz, 22,
Moraira

Tel. : +34 636 69 35 13
Instagram: @boulangerielamariniere

Produits Français
par des Français

Viajes Sureste
Travel Agency

Circuits
Croisières
Voyages de Noces
Transferts aéroport

Rent a car
Local Tours
Assurances
Boarding Passes

Avenida Gabriel Miró, 13
Calpe
965833833
viajesureste_calpe

MARCHÉS ET BROCANTES DE PROXIMITÉ

MARCHÉS FRUITS—LÉGUMES—VÊTEMENTS

Lundi	Dénia (C/ Magallanes) / Callosa d'en Sarrià (pl. del Convent) / Parcent (Plaza) / La Nucia
Mardi	Altea (Av. La Nucia)- (Camí del Algar) / Beniarbeig (Plaça 9 d'octubre) / Xaló (Plaça Major) / Callosa d'en Sarrià (Pl. Convent ; Pl. D'Espanya) / La Cala Vilero (zona de playa) / Cala de Villajoyosa (Av Rosa de Los Vientos)
Mercredi	Benidorm (C/ Goya) - (Racó de Loix) / Benitatxell (C/Mercat) / Ondara C/Vicent A. Estellés) / Orba (C/Major) / Teulada (Pl. VI Centenari)
Jeudi	Benidoleig : (Plaça Diputació) / Dénia Fruits Légumes (C/ Magallanes) / La Xara (C/ de les Escoles) / Pego (Plaça del Mercat) / Xàbia (Plaça Constitució) / Villajoyosa (Av C/ Llorca) / Alfaz del Pi
Vendredi	Dénia (C/ Magallanes) / El Verger (C/ Divina Aurora) / Finestrat (C/ L'Hort) / Gata De Gorgos (Plaça Nova) / Moraira (Parking Les Sorts) / Senija (Plaza del Ayuntamiento) / Cala de Finestra
Samedi	Benissa (C/ S. José) – (C/ S. Nicolás y Hort de Bordes) / Callosa d'en Sarrià (pl. España) / La Cala Vilero (zona de playa) / Calp (C/ Petit) - (Av. Rumania - Lidl) / Dénia (C/ Magallanes) / Murla (Plaza Mayor) / Pedreguer (Plaza Mayor)
Dimanche	Benidorm (Racó de Loix) / Albir

RASTROS - MARCHÉS BROCANTE/PUCES

Mercredi

Calpe Parking public à côté du stade

Vendredi

Denia C/ La Vía y C/ Magallanes

Samedi

Xaló Cooperativa de la Mare de Déu Pobra

Don Quijote Finca Don Quijote, Avd. Carbonera (Alfaz)

El Cisne Camping Benisol (Ctra. N332)

Beniarbeig Polígono Industrial 'Els Horts'

Dimanche

Polop Polígono Industrial Plá de Polop / La Nucia

Pedreguer C/ del polígono industrial de les Galgues

El Cisne Camping Benisol (Ctra. N332)

Mercadillo Benidorm Pueblo Avd. Armirall Bernat d'en Sarrià

Busot Mercat Rastro Vintage (1^{er} dimanche du mois)

Benimagrell

MARCHÉS BIO

Samedi

Benissa Mercat dels Porxes

- 2^e samedi du mois

Dimanche

Jesús Pobre Mercat del Riurau / 18h-23h

Vall de Gallinera Mercat de la Foradà

- 2^e dimanche du mois

Vall de Laguar Mercat de Laguar

- 3^e dimanche du mois



OUVERT
du JEUDI au LUNDI
de 7h30 à 14h30

FERMÉ
MARDI / MERCREDI



MIGAS DEL PASTOR

La recette des « Migas del Pastor » (miettes du berger) est bien connue partout en Espagne. Il y a une foule de manières de la réaliser, car selon la région où l'on se trouve, on ajoute à cette délicieuse recette les produits du terroir. Dans la recette toute simple n'entrent que l'ail et l'huile d'olive, mais nous allons y ajouter un peu de chorizo, des piments « *choriceros* » (piments doux séchés) et si le convive le désire, un œuf frit. Elle est ainsi très savoureuse car les différents goûts qui s'y trouvent se mélangent à la perfection. Le plus important pour la réussir est le choix du pain. Le meilleur sera un pain de campagne avec une mie dense et abondante comme par exemple le [pain de « Cruz de Ciudad Real »](#).



Préparation **10 min** / Cuisson **50 min** / Repos- / Pour **4 pers.**

- 500 gr de pain rassis
- 1 morceau de chorizo
- 5 gousses d'ail
- 1 piment « *choricero* »
- 1 petite cuillerée de paprika de la Vera
- 4 œufs
- Huile d'olive
- Eau
- Sel

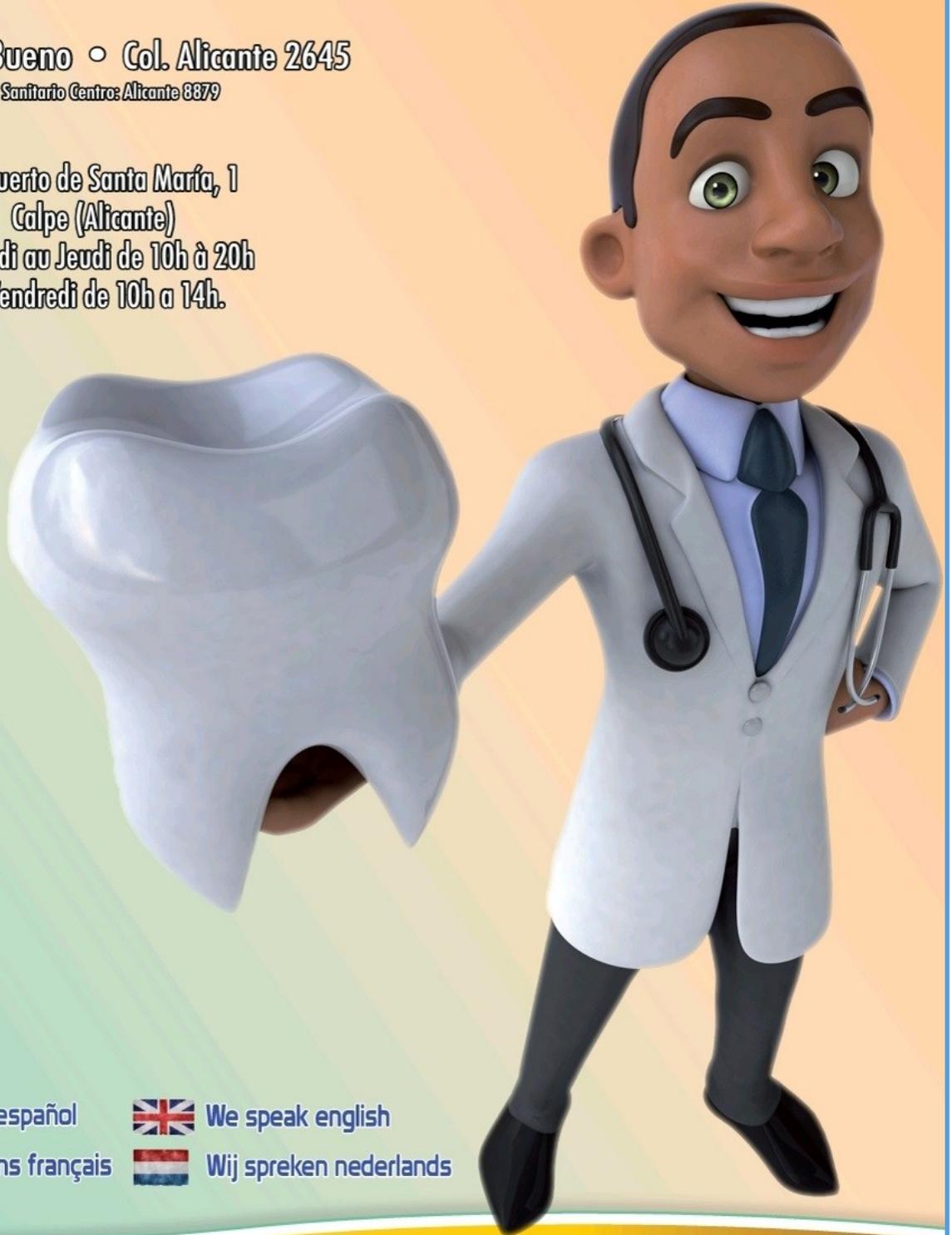
PRÉPARATION

1. Prendre un pain rassis d'un ou deux jours. L'émietter à la main, en petits morceaux de préférence.
2. Une fois émietté, le tremper dans de l'eau salée afin qu'il soit complètement humecté. Le laisser reposer la veille de réaliser la recette en le couvrant avec un torchon.
3. Commencer la recette en épluchant l'ail puis, dans une poêle (où pourra tenir tout le pain), faire frire les gousses d'ail dans un demi-verre d'huile d'olive.
4. Une fois que les gousses d'ail ont pris de la couleur, ajouter le chorizo et le piment « *choricero* » en morceaux. Faire sauter le tout.
5. Quand tous les ingrédients se sont faits, ajouter dans la poêle la cuillerée de paprika puis tout le pain en faisant bien attention à ce qu'il ne forme pas des blocs qu'il faudra séparer alors à la fourchette pour que tout se dore uniformément. Remuer continuellement pour que le pain continue à s'émietter car plus les miettes sont petites, meilleures elles sont.
6. Quand les miettes sont toutes dorées., écarter la poêle du feu et laisser reposer le tout en couvrant d'un torchon.
7. Pendant ce temps, on peut faire frire les œufs dans une autre poêle avec de l'huile.
8. Au moment de servir, réunir l'œuf et les miettes ou les dresser séparément.

Dr. Claude Bueno • Col. Alicante 2645

Reg. Sanitario Centro: Alicante 8879

Av. Puerto de Santa María, 1
Calpe (Alicante)
Du Lundi au Jeudi de 10h à 20h
et Vendredi de 10h à 14h.



Hablamos español



We speak english



Nous parlons français



Wij spreken nederlands

PRENEZ UN RENDEZ-VOUS AUJOURD'HUI MÊME!

Tel. 965 87 56 51 -  628 804 031

info@marinadentalcalpe.com - www.marinadentalcalpe.com  

PROFESSIONNELS,
FIABLES,
EXPERIMENTES.

VOTRE AGENCE IMMOBLIÈRE FRANCOPHONE POUR
CALPE, BENISSA, MORAIRA ET SES ENVIRONS

FAITES CONFIANCE À NOTRE ÉQUIPE DE PROFESSIONNELS
LORS DE LA VENTE DE VOTRE MAISON

ASSISTANCE TOTALE LORS DE L'ACHAT OU DE
LA VENTE DE VOTRE BIEN

Cristian Botella Perles

Jurgen de Kort



BUREAU BENISSA

Avda. de la Marina 302
03720 Benissa (Alicante)
🇫🇷 (+34) 96 611 24 28

BUREAU CALPE

Avda. del Port, n°1
03710 Calpe (Alicante)
🇫🇷 (+34) 96 583 90 05



www.areacostablanca.fr

